



# Original EG – / EU – Konformitätserklärung

(Druck-Version / Print Version)

No. 05961 2023

## Original EU – Declaration of Conformity

|       |                                               |    |                                          |    |                                            |
|-------|-----------------------------------------------|----|------------------------------------------|----|--------------------------------------------|
| BA/HR | Originalna EG – izjava o konformnosti         | GR | Πρωτότυπη Δήλωση Συμμόρφωσης Ε.Ε.        | NL | Originele CE Conformiteitsverklaring       |
| CZ    | Originální prohlášení o shodě ES              | HU | Eredeti CE – megfelelési nyilatkozat     | PL | Oryginalna deklaracja zgodności WE         |
| ET    | EU-vastavusdeklaratsiooni originaal           | IT | Dichiarazione di conformità CE originale | SE | Original EG- försäkrän om överensstämmelse |
| FI    | Alkuperäinen EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus | LT | Originali EK atitiktis deklaracija       | SI | Originalna ES – izjava o skladnosti        |
| FR    | Déclaration de conformité CE d'origine        | LV | Originali ES atitiktis deklaracija       | SK | Originálne vyhlásenie o zhode ES           |

|       |                        |    |                                   |    |                                 |    |                      |                          |
|-------|------------------------|----|-----------------------------------|----|---------------------------------|----|----------------------|--------------------------|
| DE    | Hiermit erklären wir,  | FI | Täten vakuutamme,                 | LT | Šiuo dokumentu pareiškiamė, kad | SI | S tem izjavljamo mi, | Emil Lux GmbH & Co. KG   |
| GB    | We herewith declare,   | FR | Avec la présente, nous déclarons, | HU | Ar so mēs paziņojumam,          | SK | Týmto vyhlasujeme,   | Emil-Lux-Str. 1          |
| BA/HR | Ovim izjavljujemo,     | GR | Δια της παρούσης δηλώνουμε        | NL | Hiermee verklaren wij           |    |                      | D - 42929 Wermelskirchen |
| CZ    | Tímto prohlašujeme,    | HU | Ezennel nyilatkozunk,             | PL | Niniejszym deklarujemy,         |    |                      | www.lux-tools.de         |
| ET    | Käesolevaga kinnitame, | IT | Con la presente noi,              | SE | Härmed intygar vi,              |    |                      |                          |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE    | dass der nachfolgend beschriebene Artikel allen einschlägigen Bestimmungen der angewendeten Richtlinien und Verordnungen, wie unten angegeben, entspricht.<br>Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.           |
| GB    | that the items described below meet all of the applicable conditions of the applied directives and regulations as detailed below. The sole responsibility for the issue of this declaration of conformity is held by the manufacturer.                                     |
| BA/HR | da je proizvod opisan u nastavku, u skladu sa svim relevantnim odredbama primjenjenim direktivama i propisima, kao što je navedeno u nastavku. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti snosi proizvođač.                                             |
| CZ    | že níže popsané výrobky jsou v souladu se všemi příslušnými ustanoveními použitých směrnic a nařízení, jak je uvedeno níže. Výhradní zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.                                                                     |
| ET    | et allpool kirjeldatud toode vastab kohaldatavate direktiivide ja määruste kõigile asjakohastele sätetele, nagu on allpool täpsustatud. Kogu vastutust käesoleva vastavusdeklaratsiooni koostamise eest kannab tootja.                                                     |
| FI    | että seuraavassa kuvatut tuotteet ovat alla mainittujen sovellettujen direktiivien ja asetusten kaikkien asiaankuuluvien määräysten mukaisia. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.                                           |
| FR    | que l'article décrit ci-après correspond à toutes les dispositions pertinentes des directives et décrets utilisés, comme indiqué ci-dessous. Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.                                      |
| GR    | το προϊόν που περιγράφεται παρακάτω συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές διατάξεις των εφαρμοσμένων οδηγιών και κανονισμών, όπως αναφέρεται παρακάτω. Ο κατασκευαστής φέρει την αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.                         |
| HU    | hogy az alább megnevezett termék az alkalmazott irányelvek és rendeletek valamennyi, alább megadott vonatkozó rendelkezésének megfelel. Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításáért a felelősség kizárólag a gyártót terheli.                                               |
| IT    | che l'articolo di seguito descritto è conforme a tutte le disposizioni e ai decreti pertinenti di cui alle direttive applicate, come qui sotto indicato. Questa dichiarazione di conformità è emessa sotto la responsabilità esclusiva del produttore.                     |
| LT    | kad toliau aprašytos prekės atitinka visus specialiuosius taikomų direktyvų ir potvarkių reikalavimus, kaip nurodyta toliau. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.                                                                               |
| LV    | turpmāk aprakstītie produkti atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem, piemērojāmām direktīvām un regulām, kā norādīts zemāk. Visu atbildību par šīs deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs.                                                                               |
| NL    | dat het hierna beschreven artikel aan alle ter zake geldende bepalingen van de toegepaste richtlijnen en verordeningen, zoals hieronder aangegeven, voldoet. De verantwoordelijkheid voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring draagt enkel en alleen de fabrikant. |
| PL    | że opisany w dalszej części artykuł spełnia wymagania wszystkich przepisów zawartych w zastosowanych dyrektywach i rozporządzeniach, jak podano poniżej. Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.                        |
| SE    | att nedan beskrivna artikel uppfyller alla relevanta bestämmelser i tillämpade direktiv och förordningar, vilka anges nedan. Tillverkaren är ensam ansvarig för utfärdandet av denna försäkrän om överensstämmelse.                                                        |
| SI    | da je v nadaljevanju opisan artikel v skladu z vsemi veljavnimi določili uporabljenih Direktiv in uredb, navedenih spodaj. Splošno odgovornost za pripravo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec.                                                                       |
| SK    | že nižšie popísané produkty sú v súlade so všetkými príslušnými ustanoveniami použitých smerníc a nariadení, ako je uvedené nižšie. Zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.                                                                     |

LUX Art.-Nr.: 412710  
LUX Art.-No.:

|       |                                                      |                                |
|-------|------------------------------------------------------|--------------------------------|
| DE    | Bezeichnung des Produktes / Produkttyp / S/N:        | Glaspanel-Heizer               |
| GB    | Product Description / Type of Product / S/N:         | Glass panel heater             |
| BA/HR | Oznaka proizvoda / Tip proizvoda / S/N:              | Staklena ploča-grijač          |
| CZ    | Označení produktu / Typ produktu / S/N:              | Skleněný topný panel           |
| ET    | Toote / tootetüübi nimetus / S/N:                    | Klaaspaneel-kütteseade         |
| FI    | Tuotteen nimi / Tuotetyyppi / S/N:                   | Lasipaneelilämmitin            |
| FR    | Description du produit / Type de produit / S/N:      | Chauffage à panneaux de verre  |
| GR    | Χαρακτηρισμός του προϊόντος / τύπος προϊόντος / S/N: | Θερμοπομπός με γυαλί           |
| HU    | A termék megnevezése / Termék típusa / S/N:          | Gázpanel fűzőlap               |
| IT    | Denominazione del prodotto / Tipo di prodotto / S/N: | Pannelli radianti in vetro     |
| LT    | Gaminio pavadinimas / tipas / S/N:                   | Stikla apšildes panelis        |
| LV    | Ražojuma apzīmējums / ražojuma tips / S/N:           | Stiklinis šildytuvas           |
| NL    | Productomschrijving / Producttype / S/N:             | Glaspaneelverwarmer            |
| PL    | Opis produktu / Typ produktu / S/N:                  | Grzejnik z panelami szklanymi  |
| SE    | Produktnens beteckning / Produkt typ / S/N:          | Värmare med glaspanel          |
| SI    | Naziv proizvoda / Tip proizvoda / S/N:               | Steklena grelna plošča         |
| SK    | Označenie výrobku / typ výrobku / S/N:               | Ohrievač so sklenenými panelmi |

|       |                             |                                     |                                     |                                                   |                             |
|-------|-----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| DE    | Anwendbare EU -Richtlinien  | <input type="checkbox"/>            | 2006/42/EC (MD)                     | Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere:    | EN 60335-1:2012/A15:2021    |
| GB    | Applicable EU Directives    | <input type="checkbox"/>            | 2014/35/EU (LVD)                    | Applicable Harmonized Standards:                  | EN 60335-2-30:2009/A12:2020 |
| BA/HR | EU – smjernice              | <input type="checkbox"/>            | 2014/30/EU (EMC)                    | Primijenjene harmonizirajuće norme, u posebnosti: | EN 62233:2008               |
| CZ    | Platné směrnice EU          | <input checked="" type="checkbox"/> | 2011/65/EU (RoHS)                   | Aplikované harmonizační normy, zejména:           | EN 300 328 V2.2.2           |
| ET    | Rakendatavad EÜ-direktiivid | <input checked="" type="checkbox"/> | 2014/53/EU (RED)                    | Rakendatud harmoniseeritud standardid, eelkõige:  | EN 300 440 V2.2.1           |
| FI    | Käytettävät EU-direktiivit  | <input type="checkbox"/>            | EU/2016/425 (PPE)                   | Käytetyt harmonisoidut standardit, erityisesti:   | EN 301 489-1 V2.2.3         |
| FR    | Directives CE applicables:  | <input type="checkbox"/>            | 2009/48/EC (Toys)                   | Normes harmonisées applicables :                  | EN 301 489-3 V2.2.2         |
| GR    | Εφαρμοστές Οδηγίες ΕΕ       | <input type="checkbox"/>            | 2014/32/EU (MID)                    | Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα:                | EN 301 489 -17 V3.2.4       |
| HU    | EU Műszaki Irányelvek       | <input type="checkbox"/>            | EU/2016/426 (GAR)                   | Alkalmazott harmonizált szabványok, elsősorban:   | EN IEC 62311:2020           |
| IT    | Directive CE                | <input type="checkbox"/>            | 2014/29/EU (SPVD)                   | Norme armonizzate applicate, in particolare:      |                             |
| LV    | Taikomos ES direktīvas      | <input checked="" type="checkbox"/> | 2014/68/EU (PED)                    | Taikyti damieji standartai, ypač:                 |                             |
| NL    | Toegepaste CE Richtlijnen   | <input type="checkbox"/>            | 2009/125/EC (ErP) and EU 2015/1188; | Pielietotie saskaņotie standarti, proti:          |                             |
| PL    | Dyrektywy UE                | <input type="checkbox"/>            | 2000/14/EC Annex                    | Toegepaste geharmoniseerde normen:                |                             |
| SE    | Tillämpliga EU-direktiv     | <input type="checkbox"/>            | 2005/88/EC                          | Zastosowane zharmonizowane normy:                 |                             |
| SI    | Uporabljene EU smernice     | <input type="checkbox"/>            | L <sub>WA</sub> = dB(A),            | Tillämpade harmoniserade standarder, i synnerhet: |                             |
| SK    | Aplikovateľné smernice EU   | <input type="checkbox"/>            | L <sub>WA</sub> guaranteed = dB     | Uporabljeni usklajeni normativi, še posebno:      |                             |
|       |                             |                                     |                                     | Aplikované harmonizované normy, predovšetkým:     |                             |

Wermelskirchen, 28.09.2023

Supplier-No.: 72182

DE Unterzeichnet für und im Namen von: **GB** signed for and on behalf of: **BA** Potpisano za i ime: **CZ** Podepsáno za a jménem: **ET** Alla kirjutanud (kelle poolt ja nime):  
FI ... puolesta allekirjoittanut: **FR** Signé par et au nom de: **GR** Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: **HU** A nyilatkozatot a nevében és megbízásából írták alá:  
IT Firmato a nome e per conto di: **LV** Paraksts šādas personas vārdā: **LT** Už ką ir kieno vardu pasirašyta: **NL** Ondertekend voor en namens: **PL** Podpisano w imieniu: **SE** Undertecknat för:  
SI Podpisano za in v imenu: **SK** Podpísané za a v mene: **Emil Lux GmbH & Co. KG**

i. A. Holger Stappen  
Head of Quality Development  
OBI Corporate Center GmbH